

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्राप्ति

(Healthcare)

(स्वास्थ्य देखपाल)

Koshika
foundation
Building blocks of life

DECLARATION by APPLICANT: अप्पिकेंट द्वारा संकेत करा:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं प्राप्ति करता हूं कि इस फॉर्म में दिये गये सभी विवरण यही जानकारी के अनुसार गल्य रख सकते हैं। यदि कोई विवरण ऐसे होते रहते थे कि वे सभी प्राप्ति के लिए उपयोग की गयी तरह तब वह यह नहीं हो सकता।
- 2) मैं द्वारा यह सहायता यहाँ "कोशिका फाउंडेशन", से ही आवश्यक है, उसका उपयोग इसी उद्देश्य के लिए किया जायेगा, जो इस फॉर्म में दिया गया है।
- 3) मैं यूटिट करता हूं कि विवरण का उपयोग इन्हुंने व्यक्त की गयी तरह उपयोग के लिए किया जायेगा और उसे नहीं दिया जायेगा।

AGREEMENT by APPLICANT: (अप्पिकेंट द्वारा करा)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/out-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस फॉर्म पर मैंने कोशिका या संलग्न की ताकत सहायता की यूटिट करता हूं, एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामोंवाले" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, नाम, छोटी और जो विवरण इस फॉर्म में दिया गया है, उस "कोशिका" या नामों, नाम, वाचनों/वाचनों द्वारा उत्तर उद्देश्य में उड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिए विवरण भी प्रस्तुत नामावास में प्रमाणित करने के लिए अधिकृत हैं। मेरे प्रपत्र का विवरण में इसके बाने या बाने में कोई भी लिखा "कोशिका फाउंडेशन" वा नामों अधिकृत है।
- 2) मैं (अप्पिकेंट) इस बात से जानता हूं कि मेरा नाम, नाम, छोटी और विवरण यह कि सहायता के उद्देश्यों में प्रतिष्ठित है यूटिट नाम; सहायता का उक्तावान नहीं बनाता। इस सब्बत पर "कोशिका" या नामों नामियों का विवरण अधिकृत और वाचनकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अप्पिकेंट के हाथापाई पर अनुमति का निशान

*Shabnam Reza Khan***AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्पताल द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

मैंने अधिकृत हस्पताल की ओर मामले/सेवा का "कोशिका फाउंडेशन" में विविध सहायता यूटिट विभागों की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न लिखान में जानकारी देते हैं।

- 1) यह कि न तो संबंधित और न ही भविष्य में विविध सहायता विभागों और सरकारी नामावास का विवरण आवश्यक रूप से उल्लेख दीजायी जानी चाही तो यह यहाँ दी जाती है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" में विविध विभागों उड़ान एवं यात्राएँ में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान हुए कि हैं। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विभागों अधिकारी/कालीन हैं या अस्पताल विभागी अधिकारी नामावास का विवरण आवश्यक सहायता में सहायता देने का अधिकार नहीं रखता है। इस यूटिट में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल विभागी प्रदान उड़ान एवं यात्राएँ हैं जैसे विभागी अधिकारी नामावास का विवरण आवश्यक से नहीं लेना चाहिए।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ही एवं सहायता लेने वाले विभागी अधिकारी हैं। यहाँ पर हस्पताल द्वारा ही यह सहायता या विवरण आवश्यक नहीं है। इसलिये हस्पताल में एको के इलाज, चुकावा और अन्य जाने वाले विभागी अधिकारी ही एवं हस्पताल की होती हैं और "कोशिका" की कोई चुम्का या विवरण इस वापसी में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:
मामले/सेवा के लिए संलग्नDate of Surgery
अंतिम बोर्ड तारीख*03/04/2025*

Dr. Shubhashis Das
Director
M.B.B.S M.S (Gold Medalist)
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
इकान का नाम व हस्पताल का नाम

Optem Avinash Das

Senior Program Officer
Sankalayoti Seva Trust Authorised Signatory
(Name, Designation & Signature
on behalf of Hospital)
नाम व पद हस्पताल अधिकारी/अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

अन्तिम उपलब्ध है

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्पताल 1*Safayal*SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामी हस्पताल 2*Sir B*